



Prese un informācija

Eiropas Savienības Tiesa
PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 114/14
Luksemburgā, 2014. gada 4. septembrī

Spriedums lietā C-575/12
Air Baltic Corporation AS/Valsts robežsardze

Trešo valstu pilsoņi drīkst ieceļot Savienības teritorijā pat tad, ja viņi uzrāda derīgu pasi bez vīzas kopā ar nederīgā pasē esošu derīgu vīzu

Pases anulēšana nepadara nederīgu šajā pasē esošo vienoto vīzu

2010. gada 8. oktobrī kāds Indijas pilsonis ar aviosabiedrības *Air Baltic* reisu ceļoja no Maskavas (Krievija) uz Rīgu (Latvija). Lidostā "Rīga" veiktās robežkontroles gaitā šis pilsonis uzrādīja derīgu Indijas pilsoņa pasi bez vīzas un anulētu Indijas pilsoņa pasi, kurā bija ielīmēta Itālijas izsniegta derīga vienotā vīza. Ieceļošana Latvijas teritorijā šim Indijas pilsonim tika atteikta, pamatojoties uz to, ka viņam nav derīgas vīzas.

Latvijas iestādes uzlika *Air Baltic* administratīvu naudas sodu 2000 latu (aptuveni 2850 eiro) apmērā par to, ka tā uz Latviju pārvadājusi personu bez robežas šķērsošanai vajadzīgajiem ceļošanas dokumentiem. *Air Baltic* šo administratīvo naudas sodu apstrīdēja Latvijas tiesās. Šo lietu izskatošā Administratīvā apgabaltiesa vaicā Tiesai, vai, anulējot pasi, automātiski nederīga kļūst arī kādas dalībvalsts iestādes izsniegtā un šajā dokumentā esošā vienotā vīza. Tiesai vienlīdz jānoskaidro, vai, ievērojot Savienības tiesības (Šengenas Robežu kodeksu un Vīzu kodeksu)¹, trešo valstu pilsoņiem, lai viņi varētu ieceļot Savienības teritorijā, ir jāuzrāda derīga vīza derīgā ceļošanas dokumentā un vai Latvija drīkstēja savos tiesību aktos paredzēt šādu ieceļošanas nosacījumu.

Savā šīsdienas spriedumā Tiesa, atbildot uz pirmo jautājumu, atzīst, ka atbilstoši Vīzu kodeksā noteiktajam vīzu anulēt drīkst tikai dalībvalsts kompetentās iestādes. No tā izriet, ka šajā lietā apstākļi, ka Indijas iestādes anulējušas pasi, nevar automātiski izraisīt Itālijas izsniegtās vīzas anulēšanu vai atcelšanu.

Savukārt jautājumā par to, vai trešo valstu pilsoņiem obligāti ir jāuzrāda derīgā ceļošanas dokumentā esoša derīga vīza, Tiesa atgādina, ka saskaņā ar Šengenas Robežu kodeksu trešo valstu pilsoņu ieceļošana Savienības teritorijā ir pakārtota konkrēti diviem atšķirīgiem nosacījumiem – attiecīgi, pirmkārt, ka jāuzrāda derīgs ceļošanas dokuments, un, otrkārt, ka jāuzrāda derīga vīza.

Tiesa konstatē, ka tādā situācijā kā pamatlietā aplūkotā (trešās valsts pilsonim atsevišķi uzrādot gan derīgu vīzu, gan derīgu ceļošanas dokumentu) Savienības likumdevējs nav gribējis izslēgt jebkādu iespēju ieceļot Savienības dalībvalstu teritorijā. Tādējādi Tiesa norāda, ka, ja vīzu izsniedzošā dalībvalsts neatzīst tai iesniegto ceļošanas dokumentu, vīza saskaņā ar Vīzu kodeksā noteikto var tikt uzlīmēta uz atsevišķas lapas (nevis ceļošanas dokumentā). Turklāt veidlapā, kas par robežkontroli atbildīgajām iestādēm ir jāaizpilda, lai pārliecinātos par atbilstību ieceļošanas nosacījumiem, nav neviena lauciņa, kas ļautu ieceļošanas atteikumu pamatot ar to, ka derīga vīza nav ielīmēta derīgā ceļošanas dokumentā. Visbeidzot, Tiesa norāda, ka divu atšķirīgu ceļošanas dokumentu uzrādīšana nenostāda kontroles iestādes tādā stāvoklī, ka tās nespētu saprātīgos apstākļos veikt vajadzīgās pārbaudes, ņemot vērā abos tām uzrādītajos ceļošanas dokumentos

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regula (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss) (OV L 105, 1. lpp.), redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 25. marta Regulu (ES) Nr. 265/2010 (OV L 85, 1. lpp.) un Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 810/2009, ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (OV L 243, 1. lpp.).

rodamo informāciju. No izklāstītā Tiesa secina, ka derīgas vīzas var arī neatrasties derīgā ceļošanas dokumentā.

Atbildot uz pēdējo jautājumu, Tiesa uzskata, ka Latvijai nebija pamata trešo valstu pilsoņu ieceļošanu pakārtot nosacījumam, ka derīgai vīzai noteikti jābūt ielīmētai derīgā ceļošanas dokumentā. Proti, dalībvalstīm nav rīcības brīvības, kas tām ļautu atteikt ārvalstniekiem ieceļošanu, pamatojoties uz kādu Šengenas Robežu kodeksā neparedzētu nosacījumu: tāpēc nevienā šā kodeksa noteikumā dalībvalstīm nav ļauts prasīt, lai tiktu izpildīti vēl kādi citi ieceļošanas nosacījumi, jo šo nosacījumu uzskaitījums ir izsmeļošs.

ATGĀDINĀJUMS: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu dalībvalstu tiesām izskatāmo lietu ietvaros sniedz iespēju jautāt Tiesai par Savienības tiesību interpretāciju vai Savienības tiesību akta spēkā esamību. Tiesa neizlemj valsts lietu. Valsts tiesai pašai lieta ir jāatrisina saskaņā ar Tiesas nolēmumu. Šāds nolēmums tāpat ir saistošs arī citām valstu tiesām, kuras izskata līdzīgu problēmu.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.

[Pilns sprieduma teksts](#) tiek publicēts CURIA mājas lapā pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127